



तवकथामृतं तप्तजीवनम्
tava kathāmṛtaṁ tapta-jīvanam

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

A Gopal Jiu Kiadó kéthetente megjelenő mini e-magazinja

36. szám

Indirā Ekādaśī

2022. szeptember 21.

- 1 AZ AVATÁS AZ A KEZDET
Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
- 1 ŚAṆKHACŪḌA ÉS ŚRĪDHĀMA
Śrī Garga Muni: Garga-saṁhitā – részlet
- 2 GOPAL JIU TÖRTÉNETE
Gopal Jiu, Śrīla Gour Govinda Swami szeretett mūrtija – részlet

AZ AVATÁS AZ A KEZDET

Ő Isteni Kegyelme

A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Azzal a kérdéssel kapcsolatban, hogy egy avatott személy māyā áldozatául esik a válasz a következő:

Olyan régóta vagyunk ebben az anyagi világban, hogy mindig fennáll a lehetősége annak, hogy māyā elkap minket, ezért hát fogadalommal kell kitartanunk Kṛṣṇa lótluszálbai mellett. Egy avatott bhakta megkapta annak a lehetőségét, hogy kiszabaduljon a karma kerekének bonyolult forgásából. Az avatás a kezdetet jelenti, nem pedig azt, hogy valaki tökéletes. A lelki tanítómester feladata, hogy a tanítványt a tökéletességig vezesse. De ha valaki nem követi szigorúan a hiteles lelki tanítómester irányítását, az avatása nem jelent semmit. Az avatás a tanítvány beleegyezése abba, hogy tartani fogja magát a lelki tanítómester utasításához. Ezért, ha a lelki tanítómester hiteles, a tanítvány pedig komolyan követi az utasításait, akkor a siker garantált! Ha egy tanítvány szigorúan követi az odaadó életet, akkor többé már nem karmī, és minden tette, ami lehet, hogy hétköznapi tevékenységnek látszik vagy a lelki előírások szerint történik, odaadó szolgálatnak számít. Az odaadó szolgálat pedig minden körülmények között mentes a karmikus visszahatásoktól. Remélem, ezzel a téma érthetővé vált. ❀

Śrīla Prabhupāda levele Jaya Gopálának
1970. január 11., Los Angeles

ŚAṆKHACŪḌA ÉS ŚRĪDHĀMA

Śrī Garga Muni: Garga-saṁhitā – részlet

A Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu előző két számában megjelentettük a Śaṅkhacūḍa démonról szóló történet két változatát, az egyik Śrīla Rūpa Gosvāmī Lalita-mādhavájából, a másik pedig a Garga-saṁhitából származik. Ebben a számban szintén a Garga-saṁhitát alapul véve leírjuk azokat a kapcsolódó eseményeket, melyek Kṛṣṇa anyagi világban való megjelenése előtt még a lelki valóságban történtek, és Kṛṣṇa Śaṅkhacūḍa démon megölésének kedvteléséhez vezettek. Bahulāśva király kérdezi Nārada munit.

– Az Aghāsūrából és más démonokból kilépő lelki szikrák az Ūr Kṛṣṇába léptek be. A Śaṅkhacūḍából származó fényszikra viszont miért Śrīdhāmába lépett? Ó intelligens személy, mindent tudók közül a legkiválóbb! Kérlek, magyarázd el nekem az Ūr Kṛṣṇacandra e rendkívül csodálatos kedvtelését! – mondta Śrī Bahulāśva.

– Ó, nemes szívű király! Hallgasd meg a Golokában megesett kedvtelések történetét, amit én magam Nārāyaṇa Ṛṣitől hallottam! – felelte Śrī Nārada, majd így folytatta:

– Rādhā, Śrī, Virajā és Bhū négyen az Ūr Kṛṣṇa feleségei Golokában. Közülük Rādhā a legkedvesebb Śrī Kṛṣṇának, az Istenség Legfelsőbb Személyiségének. Az egyik nap egy eldugott erdei ligetben az Ūr a Rādhāra nagyon hasonlító, s tízmillió holdként ragyogó Virajāval élvezte kedvteléseit. Rādhāt, amikor az egyik barátnőjétől hallotta, hogy Kṛṣṇa a riválisával töltötte az idejét, féltékeny düh töltötte el.

Egy csodálatos ékkövekből, aranyból és gyöngyökből készült, s tízmillió zászlóval és arany kupolával díszített szekérre szállva, kezében egy botot szorongatva, millió *gopī* barátnője társaságában az Úr szíve választotta, Śrī Rādhā sietett az Úr Kṛṣṇához. Amikor a barátnőivel látták, hogy az erős Śrīdhāma Kṛṣṇa utasításának megfelelően őrzi a bejáratot, akkor nagyon megsziadták. S mivel mohón vágytak arra, hogy bejussanak, elkezdtek őt botokkal ütni. Amikor Kṛṣṇa meghallotta a *gopik* által előidézett csetepatét, eltűnt.

A Rādhātól való félelmében Virajā egy százharminc millió kilométer hosszú, Gokulát körülölelő folyóvá változott. Úgy kerítette be Gokulát, mint az óceán egy kontinenst. Ragyogóan nézett ki, mintha csak virágokkal, gyémántokkal és koronával lett volna feldíszítve. Śrī Rādhā e folyóra és az erdőre pillantva arra gondolt, hogy az Úr Kṛṣṇa elment, így hát a saját erdei ligetébe távozott. Ezután az Úr Kṛṣṇa a folyóból egy csillogó szárit viselő lánnyá változtatta vissza Virajāt, majd a Virajā folyó partján élvezte a *rāsa* táncot vele.

Valamennyi idő elteltével az Úr Kṛṣṇa, mivel tudta, hogy Rādhāt az elkülönülés gyötörte, Śrīdhāmával elment Rādhā erdejébe.

– Ó, Kṛṣṇa! Menj oda, ahol a szerelmed van! Virajā egy folyóvá változott, legyél Te is folyó! Miért is akarnál Velem maradni ebben az erdőben? – mondta Neki Rādhā.

Amikor az Úr Kṛṣṇa e szavakat meghallotta, el is ment Virajā erdejébe, a barátja, Śrīdhāma pedig mérgesen így szólt Rādhához:

– Śrī Kṛṣṇa az eredeti Istenség Legfelsőbb Személyisége, megszámlálhatatlan univerzum Ura! Ő Goloka mestere, millió és millió transzcendentális energiával rendelkezik, és azt tesz, amit csak szeretne. Ő a legnagyobb is hatalmasabb. Ó, Rādhā! Légy szíves ne kritizáld Őt!

– Az apádat dicsőíted, Engem, az anyádat pedig kritizálsz? Ostoba! Távozz Golokából, s válj démonná! – felelte Rādhā.

– Ó, szépség lány! Annak ellenére, hogy az Úr Kṛṣṇa kedves volt Hozzád, Te mégis mérges és irigy voltál. Ezért Te fogsz innen a földre menni és ott száz évig Kṛṣṇától, az eredeti Istenség Legfelsőbb Személyiségétől távol élni! Efelől semmi kétség!

Miután így megátkozták egymást, mindketten megijedtek és aggódni kezdtek. Ebben a pillanatban az Úr megjelent a helyszínen, s így szólt:

– Ó, Rādhā! Hatalmamban áll saját szavaimat megtagadni és elvetni, de azzal, amit a *bhaktáim* mondanak, nem tudom ugyanezt megtenni! Ó, szépségem, ne bánkódj! Halld az áldást, amit adok Neked! Sok-sok hónap után, amikor az elkülönülésünknek vége, újra látni fogsz Engem! A *varāha-kalpa* [a jelenleg is tartó korszak] során Veled megyek a földre, hogy könnyítsek a terhein és a *bhaktáimnak* lehetővé tegyem, hogy lássanak!

– Śrīdhāma, halld te is a szavaim! Saját magad részleges kiterjedéseként lesz belőled démon, s a *vaivasvata-manvantara* [a jelenleg is tartó korszak egy másik neve] idején harcolni fogsz Velem, és a kezem által leled halálsz. Efelől semmi kétség. S az áldásomnak köszönhetően majd visszanyered a korábbi formád.

Emiatt az átok miatt született meg Śrīdhāma a *yakśák* között Sudhana otthonában, és lett Kuvera követője. S ez az, ami miatt a Śaṅkhacūdából kilépő fényszikra Śrīdhāma testébe lépett be.

Śrī Kṛṣṇát, az Istenség Legfelsőbb Személyiségét dicsőítem, Aki az egyetlen, második nélkül, Akitől semmi sem meglepő, Aki olyan hatalommal rendelkezik, hogy bármilyen formát képes felvenni, Aki önmagában elégedett, Aki transzcendentális kedvtelésekben leli örömét és Aki saját lakhelyén marad. Az, aki e kedvteléseket hallja elérni a legtisztább, legszentebb és legfelsőbb transzcendentális hajlékot! ❀

GOPAL JIU TÖRTÉNETE

Gopal Jiu, Śrīla Gour Govinda Swami szeretett műrtija -
részlet

Gadeigriben, Közép-kelet Orissza egyik eldugott falvában az ISKCON a Gopal nevű falusi műrti dicsőítése végett épített egy hatalmas templomot. Gopalt a faluban élő Giri család imádta több, mint kétszázötven évig, s volt számtalan különleges és csodálatos kedvtelésének szemtanúja. Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja az egyik Giri lány fiaként látott napvilágot. és már kora gyermekkorától kezdve különféle szolgálatokat végzett Gopalnak. Később pedig egész élete során amikor csak tehetett, meglátogatta Gopalt. E világból is úgy távozott, hogy Gopal egy fotóját nézte, s az utolsó szava is az volt: „Gopal!” Olvasóink kérésére közöljük a következő, a Gopal Jiu, Śrīla Gour Govinda Swami szeretett műrtija című könyvből származó részletet.

Gadeigiri falu, mint India más kis falui is, egy nagyon csendes hely, ahol többnyire szalmafedeles vályogkunyhóban élnek az emberek, akik napi fürdőjüket a helyi tóban végzik, tehenet tartanak és – ahogyan az őseik is évezredek óta – tehenlepény tűzön főznek. A rizstermesztés és a rézedény árusítás a megélhetés legfőbb forrása. Szinte minden ház előtt van egy oltár a szent *tulasī* növénynek, és igen gyakran hallani a *mahā-mantra*, a Hare Kṛṣṇa, Hare Kṛṣṇa, Kṛṣṇa Kṛṣṇa, Hare Hare, Hare Rāma, Hare Rāma, Rāma Rāma, Hare Hare énekését. Gadeigiri lakói igen odaadóak Gopal felé. Nagyon régi hagyomány, hogy az első gyümölcsöt vagy virágot, teremjen bármelyik kertben, fel kell ajánlani Gopal *mūrtijának*, s ezzel aztán e fák és növények bőségesen fognak teremni.

Gadeigiri falu az alapítójáról, Gadai Giriről kapta a nevét, aki a tizenhetedik században Midnapur megyéből költözött ide. Gadai Giri egy üzletember volt, aki rendszeresen látogatta a környéket, hogy edényeket és más bronz eszközöket áruljon. Minden évben az esős évszak alatt érkezett, négy-öt hónapig maradt, majd visszatért Midnapurba. Egy jámbor úriember volt, aki minden reggel korán kelt és *kīrtanázott*. Majd miután evett egy kevés lapos rizst és ivott valamennyi vizet elindult, hogy ajtóról ajtóra járva árulja a portékáját. Amikor leszállt az este, az egyik faluban maradt, és csatlakozott a helyiek napi *kīrtana* énekléséhez illetve *Śrīmad-Bhāgavatam* felolvasásához.

A helyi *zamindar* (földesúr) Gadai Giri szent tulajdonságait nagyra értékelve felajánlotta neki a környéken valamennyi földet, amiben művelésre való terület is volt. Gadai Giri kitisztított egy részt a dzsungelből, s épített egy házat valamint egy templomot, ahol beállította Dadhi Baman *mūrtiját*. Dadhi Baman vagy Patita-pāvana a neve az Úr Jagannāthának amikor a testvérei, Baladeva és Subhadrā nélkül imádják. Gadai Giri befejezte az edények és a különböző eszközök árusítását, és csak *bhajanában* illetve *kīrtanában* foglalta le magát. E *kīrtanákhöz* sok vándorló *sādhu* és *sannyāsī* csatlakozott, aztán pedig mások is jöttek, akik viszont már ott is maradtak, s így egy falu jött létre, ami a nevét Gadai Giri után kapta.

Gadai Girinek egyetlen fia volt, akit Gopal Girinek hívtak, s akire nagy hatással volt apja odaadása és ő maga is rendkívül odaadó volt az Úr Jagannāth felé. Minden évben elment Puriba, hogy részt vegyen a *Ratha-yātrā* fesztiválon. A *kīrtanázáshoz* is nagyon

ragaszkodott és annak különböző stílusában ő maga is igen járatos volt.

Gopal Giri nagyon vágyott arra, hogy egy Gopal *mūrtit* imádjon, de mivel nem talált egyet sem, úgy döntött, hogy elmegy Puriba. Úgy gondolta, hogy ha az Úr Jagannāthának Puriban végezhet valamilyen szolgálatot, akkor Gopal majd elmegy hozzá. Amikor megérkezett, a Grand Road közelében lévő Kundei Benta Sahi néven ismert helyre ment. Mivel igen tanult volt, könnyen kapott egy, a királyi udvarnak végzett szolgálatot, ahol aztán az Úr Jagannātha templomának pénztárosa, azaz *poddar* lett. Gopal Giri nagyon szabályozott életet élt. Amíg Puriban tartózkodott minden nap elment, hogy lássa az Úr Jagannāthát, s a templomban a *bāis pāhācān*, a huszonkét fokból álló, a fő *daršana* területre vezető lépcsőn ült le. Este evett valamennyi *prasādamot*, majd hazament. Minden vasárnap az óceán közelében lévő Satalahari Mathában volt, ahol *Śrīmad-Bhāgavatamot* olvasott és *harināmát* énekelt. Rendkívül ragaszkodott a *Śrīmad-Bhāgavatamhoz*.

A *Ratha-yātrā* fesztiválok során mindig megkérte a *Vṛndāvanából* érkezett *bhaktákat* és *sādhukat*, hogy hozzanak neki egy Gopal *mūrtit*. „Ó, igen! Legközelebb hozok neked egy Gopal *mūrtit*!” – mondták készségesen, de soha senki nem vitt neki. Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami ezzel kapcsolatban a következő történetet meséli el:

Gopal Giri Puriban a kormány pénztárosaként szolgált, s mindig így gondolkodott: „Ha kaphatnék egy Gopal *mūrtit*, akkor imádhathám! De hogyan mehetnék el *Vṛndāvanába*?” Igen erős vágya volt, hogy legyen egy *mūrtija*.

Ekkor ez a Gopal *mūrti* *Vṛndāvanában* volt, egy *sannyāsī Vaiṣṇavával*, egy a lemondott rendben élő személlyel, aki *mādhukarīt* gyakorolt, és a *mūrtit* a *jholájában* [egy ruhadarab, amit úgy kötnek meg, hogy aztán táskaként lehet használni] tartotta. Napközben ment és *mādhukarizott*, aztán este megfőzte, amit koldult és felajánlotta Gopalnak. Így élte az életét.

Az egyik éjszaka ez a Gopal *mūrti* így szólt a *Vaiṣṇavához*:

– Vigyél el Gadai Giri fiához, Gopal Girihez! Imádatot akar Nekem bemutatni. Oda akarok menni! Vigyél oda!

De ez a *Vaiṣṇava* úgy gondolta, hogy csak álmódott, és nem is vette komolyan. Néhány nappal később viszont Gopal egy álomban ismét megjelent, és megbotozta a lábait. Annyira súlyosan megverte, hogy a *sannyāsī* lábai véreztek. Reggel a *Vaiṣṇava*, miután felkelt, bocsánatot kért:

– Kérlek, bocsásd meg a sértésemet! Nem vettem komolyan a parancsod. Te viszont olyan nagyon megvertél, hogy ilyen sebekkel a lábamon hogyan tudnék oda menni?

– Amikor Gopal Giri megérint, akkor majd meggyógyulsz, máshogy viszont nem. Indulj azonnal, ne késlekedj! – mondta neki Gopal.

Így tehát a *bhakta* útnak indult. Abban az időben nem volt kommunikációs hálózat, nem volt vonat és busz sem. Az egyetlen mód, ahogy mehetett az a gyaloglás volt. Két és fél hónapig tartott, hogy megérkezzen Puriba. Gopal Giri egy bérelt házban élt a Kundhei Benta Sahinál. A *Vaiṣṇava* *Vṛndāvanából* egy este érkezett meg Puriba és a Jagannātha templom közelében aludt. Reggel érdeklődni kezdett az emberektől:

– Kicsoda Gopal Giri? Találkozni akarok veled!

Sokan ismerték Gopal Girit, mindenki tudta, hogy ő a Jagannātha templom pénztárosa, így aztán a *bhakta* gyorsan megtalálta a bérelt házban.

Gopal Giri épp akkor fejezte be a fürdőjét, és festett *tilakát*, amikor a *bhakta* megérkezett és a hódolatát ajánlotta. Ezután kivette a *mūrtit* a *jholájából* és odaadta Gopal Girinek.

– Mi ez? Ki vagy te, és honnan van ez a *mūrti*? – kérdezte Gopal Giri megdöbbenve.

– Gopált akartad imádni. Gopal pedig eljött *Vṛndāvanából*. Én ott voltam, és Gopal velem volt. De azt mondta, adjam Őt neked, és még meg is vert. Látod, sebes a lábam, de ha te hozzáérsz, akkor meggyógyul, máskülönben nem. – mondta, miközben megmutatta a lábát Gopal Girinek, aki azonnal meg is érintette őt, s a sebek eltűntek.

Gopal Giri nagyon boldog volt, hogy Gopal

teljesítette a vágyát. Nem tudott elmenni *Vṛndāvanába*, de Gopal eljött hozzá! Elment a piacra, ahol rizst, *dāl*t és zöldségeket vásárolt, majd főzött *prasādamot*, amiből adott a *Vaiṣṇavának* is. Ezután elment a királyhoz és felmondott:

– Nem akarom a szolgálatomat tovább végezni! – mondta. Amikor visszatért a házba, kinyitotta a táskáját, ami tele volt pénzzel és így szólt a *Vaiṣṇavához*:

– Vegyél el annyit, amennyit akarsz!

– Nem, nem kell pénz! Csak szolgálni akarom Gopalt! Bárhova is menjen, oda megyek én is! Menni akarok, és szolgálni akarom Őt! Nem vagyok olyan, hogy eladjam! Szolga vagyok, semmennyi pénzt nem fogadok el! – válaszolta erre a *bhakta*.

Később aztán Gopal Giri újra meglátogatta a királyt, aki így kérdezte:

– Miért mondtál fel?

– Van egy templom a falumban, és arra vágytam, hogy legyen egy Gopal *mūrtim*, Akit imádhatok!

A király nagyon elégedett volt a válaszával, s a következőket mondta:

– Rendben! Igen csodálatos a vágyad! Nincs ellenvetésem. De néha el kell jönnöd Puriba a *kīrtana* csoportoddal és énekelned kell Jagannātha templomában!

Gopal Girinek volt egy *mūrtija* *Rādhāról* is, Akit beállított. A templomuk egy vályogkunyhó volt. Mindent elrendezett, mezőgazdasági területről is gondoskodott, hogy a jövőben Gopal fenntartásával kapcsolatosan ne legyen semmilyen nehézség. Gopal Giri vagyonos ember volt, a család bérbeadott ingatlanokkal rendelkezett és híresek voltak a *kīrtanájikról*. Minden nap volt ott *kīrtana*. Aztán végül az a föld hozzá került, most pedig mi gondoskodunk Gopalról, és építünk neki egy szép templomot!

A király adott Gopal Girinek néhány extra havi fizetést és elengedte. Gopal Giri ekkor üzenetet küldött Gadeigiribe, hogy egy *kīrtana* csoport menjen Puriba, hogy Gopalt az új otthonába kísérvék. Amikor a Gajapati király hallotta a falusiak *kīrtanáját*, az nagyon elégedetté tette. A *mādaḷā-pāñjiban*, az Úr Jagannātha templomának történetéről szóló könyvben az áll, hogy bármikor is érkezzen Gadeigiriből *kīrtana* csoport, be kell engedni őket a templomba, hogy ott *kīrtanázhassanak*.

Gopal Giri beállította Gopal *mūrtiját* Gadeigiriben, s megkérte a *Vṛndāvanából* származó *sannyāsīt*, hogy ő végezze Gopal imádatát. Húszévnnyi szolgálat után e lemondott rendben élő személy eltávozott a világból, s Gopal közelében helyezték *samādhiba*. Ezt követően Gopal Giri más lemondott *Vaiṣṇavákat* foglalt le Gopal napi imádatában. ❧

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

Kéthetente megjelenő
ingyenes e-magazin

Kiadja: Gopal Jiu Kiadó
Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015
Email: katha@gopaljiu.org
Website: www.gopaljiu.org

A Gopal Jiu Kiadó a Krisna-tudatú Hívők Nemzetközi Közösségének (ISKCON) része. ISKCON Alapító-Ācārya Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Magyar változat: Japablog

Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda könyveiből, leveleiből és előadásából származó idézetek © Bhaktivedanta Book Trust.

Minden egyéb anyag, ha másként nincs feltüntetve © ISKCON Gopal Jiu Kiadó. Minden jog fenntartva. A Bindu elektronikus vagy nyomtatott módon, változatlan tartalommal történő terjesztése engedélyezett.